

二位良好表現之新移民女性子女個案研究

陳雅鈴*

摘要

本研究主要目的在比較二位低社經地位家庭但表現良好新移民女性子女的共同點，藉以分析這些共同點對新移民女性子女正向發展的意義。資料收集的主要方法為透過深度訪談及觀察來探究幼兒生活中的不利因子，以及幼兒的各項表現、人格特性、社會關係以及生活中的重要經驗。藉由這些了解，分析二位表現良好新移民女性子女的共同點，以及這些共同點對幼兒良好表現的意義。研究結果發現：幼兒英俊的外表、溫和的個性以及傑出的學業能力表現，增強了幼兒人力資本的優勢，進一步增強幼兒的社會關係，使得幼兒可以藉由良好的社會關係得到情感、人力上的支援，進而增加幼兒本身的社會資本。此外，幼兒的家庭雖然經濟不佳，且父母教育程度不高，但用心教養幼兒，再加上大家庭中家人的互相幫忙，彌補了原先家庭中人力資本的不足，變相地增加了家庭中的社會資本。換句話說，幼兒及本身的優勢及家庭成員的用心教養及互相幫助，增加了幼兒對抗不利因素的人力資本及社會資本，這些資本的增加有助於幼兒的正向發展。文末提出對幼教教育人員、研究者及政策制定者相關的建議。

關鍵詞：新移民女性子女，幼兒教育，保護因子，社會資本，正向表現

*屏東教育大學幼兒教育系

台灣人的面貌正在改變！根據警政署入出境管理局及戶政司的資料統計，到民國 93 年底止，我國外籍與大陸配偶人數約達 33.8 萬人，其中外籍配偶（含歸化取得我國國籍者）占 36.1%，大陸及港澳地區配偶占 63.9%。此外，教育部統計處（2006）的調查指出在台閩地區嬰兒出生數中，大陸港澳及新移民女性子女所佔比例已從 1998 年的 5.12% 增加到 2004 年的 13.25%；2006 年一月到十月的兒童出生登記，有七分之一是新移民女性之幼兒。教育部統計，94 學年外籍（含大陸地區配偶子女就讀國中小學生人數計 60,258 人，占全部國中小學生數之 2.17%，其中國中 6,924 人，占國中生總人數之 0.72%；國小 53,334 人，占國小學生總人數之 2.91%。依據 93 學年度就讀公立及已立案私立幼稚園之幼生總數，新移民女性（含大陸）幼生數佔幼兒人數之 5.23%，新移民女性人數加上其所生子女數，衍然已成為台灣第五大族群（教育部統計處，2006）。隨著新移民女性子女的增加，新移民女性子女的問題漸漸引起廣泛的注意，許多研究發現：新移民女性子女暴露在不利因素（如：貧窮、家暴、單親）的可能性較一般台灣本地學童高，使得新移民女性子女較一般台灣本地幼兒較易有健康、語言、行為、及學習上的問題（鍾鳳嬌，王國川，陳永朗，2006；王世英，溫明麗，2006；鍾德馨，2005）。也因此，政府及教育相關單位極欲想辦法解決新移民女性子女的問題（內政部，2003）。

過去關於新移民女性子女表現的研究，大多將重點放在新移民女性子女如何受到不同形式的壓迫及不利影響，以及有何學習及行為問題（如：吳雅雯，2005），教育的重點也以不良影響發生後的補救為主（如：黃富順，2006；顧喻君，2006）。但是，近年來，教育問題研究已開始慢慢地以預防及保護的觀點來看待弱勢家庭幼兒的問題（Lerner, 2006），例如：復原力（resilience）研究，即是從個體優勢的角度來看待幼兒的行為及學習問題。復原力的研究主要在探討個體在不利因子的威脅下，如何降低不利因子威脅、保護自己、進而提昇自身能力，成為一位成功的人（Howard, Dryden & Johnson, 1999; Peterson, 2000）。著眼於正向及預防的觀點，本研究主要的目的在探討表現良好新移民女性幼稚園子女的共同點，以及這些共同點對幼兒正向表現的意義。研究結果可以做為日後新移民女性子女教育及輔導計劃之參考。根據以上研究目的，本研究主要的研究問題為：

- 一、 表現良好之新移民女性幼稚園子女在家庭互動與個人特質上的共同點為何？
- 二、 家庭互動與個人特質的共同點對新移民女性幼兒正向表現的意義為何？

壹、文獻探討

許多研究顯示，新移民女性子女在行為、語言、學業及生活適應上的表現有許多問題產生。但也有一些研究指出，新移民女性子女相較於台灣學童的表現，並沒有顯著的差異。以下，首先介紹新移民女性子女各方面表現的相關研究。接下來，討論影響新移民女性子女表現的重要因素。最後，討論研究逆境中正向表現的復原力相關研究。

一、新移民女性子女表現之相關研究

早期關於新移民女性的相關研究，大都以問題導向的方式來描述新移民女性子女的表現，許多研究指出：新移民女性子女在語言發展、學習能力、生活適應上均存在著許多問題較。例如：盧秀芳（2004）研究發現：新移民女性子女有口語能力不足及語言發展遲緩的現象。黃木蘭（2004

)的研究指出：新移民女性的子女普遍有語言發展遲緩問題，造成自我認同困難、學習落後、及人際關係退縮的問題。鍾文悌(2005)的研究結發現：新移民女性子女在學業表現上較一般的學童落後。鍾鳳嬌與王國川(2000)研究新移民女性子女語文、心智能力發展及學習行為的狀況時，發現學童語文分數標準差非常大，新移民女性子女語文程度發展參差不齊，且有少部分的新移民女性子女的語文能力是屬發展遲滯的。此外，同一研究中的綜合心理能力測驗結果也顯示：各年齡組兒童心智能力標準差極大，顯現心智能力發展參差不齊。

不同於以上的結論，教育部近期做的二個大規模研究顯示：新移民女性(當納入中國配偶)子女的整體表現，在小學階段，與台灣一般學童並無顯著差異(教育部，2007)。這兩個研究，一是委託暨南大學，以國中小兩萬四千多名東南亞籍配偶子女為研究對象，完成「新移民女性就讀國小子女學習及生活意向調查報告」(教育部，2005)；另一研究則是由教育資料館與台師大合作所完成的「我國新移民子女學習成就現況之調查」(溫明麗，2006)。此研究針對全國三千多所國中小全面普查，將中國及東南亞籍配偶子女全部納入，實地比較國中小七大領域中，學生的成績表現。調查發現東南亞籍配偶子女，在入小學時，雖然有八%會發生「語言發展遲緩」問題，但隨著年齡增長及學校教育會漸漸獲得改善。若將中國籍配偶子女也納入綜觀，整體新移民女性子女在小學階段，表現與台灣一般學生並沒有顯著差異，「數學」甚至較好，「綜合活動」及「健康體育」也較佳。但在國中，新移民女性子女在「數學」、「自然」領域，低成就群就出現較大退步，與台灣語文史地相關的「社會」領域，成績也較不理想。例如，在「我國新移民子女學習成就現況之調查」中「數學」項目，以基隆市、宜蘭縣、苗栗縣、南投縣、台南市及台東縣等回覆率最高的六縣市進行統計，新移民女性子女在國小，數學總平均在甲等、約八十至八十九分程度，但國中總平均則掉到了等、五十至六十九分間。

為何上述的研究的結論有如此大的不同？首先，就研究法來討論，先前強調新移民女性子女發展問題的研究，多以個案質性的觀察及訪談方式來進行。質的研究注重研究對象及研究問題的個別性、特殊性，以此發現問題或提出發現問題的新的角度；因此，質性研究多以立意取樣的方式來找尋參與者，以少數個案的行為及學習問題為核心，在微觀層面對個別事物進行細緻、動態的描述和分析(周重新，2004)。此外，多數質性研究大都著重在某一時間點中學童的表現，較無法追蹤學童長期表現的轉變過程。教育部委託的二大研究，主要採量化的方式來調查，研究樣本較大，強調普遍性的表現。且研究者追蹤學童從入學到國中的長期表現，用宏觀層面的大規模調查，呈現出新移民女性子女表現長期的樣貌及變化。除了研究法的不同外，教育部委託的研究主要從新移民女性子女的表現來估，對於行為表現後的情境及背景因素並沒有探討；而探討新移民女性子女語言發展及學習問題的質性研究，則著重在新移民女性家庭常出現問題(如：婚姻問題、經濟問題、及親職教育問題)對幼兒產生的不利影響，較重視幼兒問題行為發生背後複雜的情境因素。

二、保護機制——不利因素下的正向表現

許多研究均顯現出新移民女性子女家庭較易遇到一些如經濟問題、社會歧視、語言限制、缺乏社會支援等困難，這些因素才是真正負向影響新移民子女表現的重要因素(蔡榮貴，楊淑朱，賴翠媛，黃月純，余坤煌&周立勳，2004；內政部，2003)。然而，如先前的研究所述，雖然新移

民女性家庭有較高比例出現上述問題，但整體來說，新移民女性子女的表現與一般學童並無顯著差異，原因為何？可能原因之一是：許多新移民女性家庭並沒有出現上述的問題，另一可能原因是：雖然新移民女性子女的家庭出現上述不利因子，仍能表現良好。本研究即針對新移民女性幼稚園子女，在新移民女性家庭存在一些不利的因素下，如何仍能呈現正向表現的過程。

許多研究將個體於困境中仍能展現良好調適能力稱為復原力 (resilience) (Masten, 1999 ; Masten & Coastworth, 1998)。在復原力的研究中顯示：有些學童儘管生活在非常不利的家庭環境中，仍能夠克服困難，發展出對抗逆境的調適能力 (Werner & Smith, 1992)。就復原力的成因來說，早期復原力的研究，較傾向於將復原力視為一個人的天生的特質 (如：自主性、自信心、樂觀)，對外在的影響因素著墨並不多 (Chess 1989)。近年來，隨著復原力的研究日益增加，越來越多的學者主張復原力的養成與個體所處的外部環境、社會關係、及社會互動有著很大的關係 (Condly, 2006)。Werner & Smith (1982) 在其長期研究中發現：具有復原力的兒童常有一些特殊的能力及特性，在他們需要協助時，能夠吸引或找到他們需要的人或資源來幫助他們。此外，許多復原力研究顯示，社會互動本身對增進幼兒的社會技巧、自信心、和對成人的看法即有一定的幫助。此外，家庭被視為是最能提供關懷與支持的地方，也是影響個人面對困境復原的重要因素。Werner (1990) 和 Antonovsky (1987) 發現高危險群學童成功的一個主要因素是：學童的父母幫助學童看見「努力」在社會中的代價，並深信努力會導致不凡的成就。亦即，主要照顧者傳達給幼兒的價值觀及信念強烈地影響幼兒的復原力發展。此外，學童主要照顧者 (如：父母、親友、教師、社區中其他成人) 與個體的正向互動，以及和諧的家庭成長經驗對增進個體的自信心及樂觀的態度有很大的幫助，而自信心及樂觀態度即是復原力發展重要的保護因子 (Brooks, 1992)。Werner & Smith (1992) 也提出了家庭凝聚力是很重要的保護因子，可見得和諧且具凝聚力的家庭氣氛對復原力發展是很重要的。Bernard (1995) 歸納家庭及社區環境中，三種因素對發復原力發展的重要，這三種因素為：(1) 關懷的環境：至少有一位成人瞭解關心其未來的幸福；(2) 積極的期望：清楚明確度高的期望，有目的的支持；(3) 參與的機會：有機會投入一項事物並產生熱忱。

總結以上的研究，復原力發展的保護因子主要可以從個人及家庭兩方面來討論：(一) 個人方面，主要包括個人的能力、特性、及個人與他人的社會互動；(二) 家庭方面，家庭給予個體的期望、價值觀、關愛、及家庭凝聚力，對個體復原力的發展都有非常重大的影響。以上這些保護因子透過提昇個體的能力或切斷不利因素與負向結果間的連結的方式，讓個體朝正向的方向發展，避免落入不利因子的負向循環 (Werner & Smith, 1982)。

三、不利因素與保護因子的交互運作

在討論保護及不利因子的過程中，個體發展如何受到不利因子與保護因子的影響呢？本研究採用生態－交易 (ecological-transactional) 理論的觀點來討論不利因素與保護因素如何交互作用，以及如何影響幼兒的表現。所謂的生態－交易 (ecological-transactional) 理論主要是將生態的情境分為許多巢狀階層，生態環境是以個體為中心的不同接近程度的巢狀環境階層所組成，階層由內而外主要分為：小系統 (microsystem)、中間系統 (mesosystem)、外系統 (exosystem)、大系統 (macrosystem)，而個人的發展就是受到這四個系統交互作用的結果 (Bronfenbrenner, 1979)。小系統 (microsystem) 是指個人直接接觸或參與的人、事、物，對個人的影響最大。中間系統 (

mesosystem) 指的是個人直接參與的兩個或兩個以上小系統的互動連結，包含：學校與家庭的關係、家庭與社區的關係、家庭和社會機構的關係等。外系統 (exosystem) 主要是指個體並未直接參與的系統，但卻會影響個人直接參與的小系統，間接地影響個人的成長、價值觀等。外系統包含社會經濟現況、傳播媒體、法律服務、政策等。大系統 (macrosystem) 主要包含廣大的意識價值及特定文化的規範和信念，指的是社會、文化、次文化或價值觀等較高層次的系統，這個系統同時影響外系統、中間系統及小系統 (Bronfenbrenner, 1979)。不同階層的生態系統持續交互地塑造及影響個體的發展和調適 (Cicchetti & Lynch, 1993)。在這個模式中，環境和幼兒被認為是交互影響的，這些交互影響使得幼兒持續發展並發揮潛力。

生態－交易理論主張欲了解不利因子與保護因子在環境中如何作用，必需要考慮不利因子與保護因子所在的生態環境 (Bronfenbrenner, 1979; Lynch & Cicchetti, 1998)。生態－交易理論強調近側生態環境 (如：家庭及朋友) 對個體的影響最大 (Lynch & Cicchetti, 1998)；因此，要了解幼兒的表現，首先要了解不利因子與保護因子如何在幼兒的近側生態環境 (如：家庭的) 下作用。除此之外，幼兒本與生態環境亦有交互作用的影響。舉例來說，問題行為較多的幼兒，其父母的教養型傾向懲罰性及強制性，這樣的教養型態可能再增強個體的問題行為，形成一個負面的惡性循環 (Petit, Laird, Dodge, Bates, & Criss, 2001)。因此，在考慮不利因子及保護因子對個體的影響時，亦需考慮個體與這些因子的交互作用。最後，交易－生態系統強調每一個生態環境階級都包含了「不利」和「保護」因子，不利因子增加負向結果的可能性 (對孩子或其他生態階層)，而保護因子則降低了負向結果的危機，最後個體的表現，則仰賴不利及保護因子互相協調折衝的結果。此外，不利因子及保護因子亦分為較近程及持續性的因子，以及遠端及短暫的因子。近程及長期性的因子對於幼兒發展有較立即及長期的影響；而遠端以及短暫的因子對幼兒的影響較不立即，影響效果亦較短暫 (Stice, Kazdin, Offord & Kupfer, 2001)。

總結來說，生態－交易理論主要的觀點為：(1) 生態的環境呈巢狀階層不斷地影響個體的表現，同時各階層的環境亦互相影響；(2) 生態系統中不同階級的環境因素都與個體的表現相關；(3) 生態系統中各個階級的因素與個體發展交互影響；(4) 在每個生態系統階級中都有著不利因子與保護因子，二者的交互作用影響個體的表現。本研究主要著重在與學齡前幼兒較密切相關的近程及長期性因子為探討重點。

貳、研究方法

研究方法主要分為三方面來討論：第一部份介紹參與本研究的參與者，以及決定參與者的標準及過程。第二部份介紹本研究的資料收集方法。第三部份介紹資料分析的方法，以及為達到資料可信度的三角檢定方法。

一、參與者

研究者首先委請熟識屏東縣各園所的一位特殊教育巡迴輔導教師，代為詢問屏東縣各幼稚園是否有符合資格的幼兒。幼兒必需符合以下三個條件：(一) 母親為新移民女性；(二) 家庭具有至少一個不利因素；(三) 幼兒有正向表現。本研究將不利因素鎖定在與幼兒表現較有相關的二個不利因素：中低收入戶以及父母教育程度高中以下。針對幼兒的正向表現，幼兒在語文、社交、及

人際關係整體表現必需是老師評比為全班前 1/3 強，才符合本研究「表現良好」的標準。由於幼兒教育階段並沒有統一的標準來評量幼兒在學校各方面的表現，教師大都透過觀察記錄及學習單的方式，評量幼兒在各方面的發展。因此，本研究主要透過訪談教師關於幼兒在語文、社交、及人際關係的表現來得知幼兒的整體表現。老師在訪談中必需呈現幼兒發展的相關學習單、照片、作品、或觀察記錄來佐證幼兒的發展及表現。此外，研究者以一個月的時間進入教室，實際觀察幼兒在語文、社交、及人際關係的表現，來評估幼兒課堂表現、及人際互動是否符合表現良好的標準。參與此研究二位幼兒的基本資料如表一：

表一：參與者基本資料

幼兒姓名	阿義 (男)	阿平 (男)
幼兒年紀	4 歲 10 個月	5 歲 10 個月
家庭狀況	母親為印尼人，幼兒 在家中排行老二，有 一個姊姊和一個妹 妹	媽媽為越南籍，幼兒 在家中排行老大，有 一個妹妹。
母親來台時間	約 7 年	7 - 8 年
就讀幼稚園	公立	私立
母親國語能力	剛嫁來完全不會，現 在已非常流利	剛嫁來完全不會，現 在仍不是很流利
父母教育程度	父：高中／母：印尼 的高中(台灣：小二)	父：國中 母：國中
不利因素	經濟狀況不佳 父失業，母打零工	經濟狀況不佳 父失業，母打零工

二、資料收集

本研究主要以開放、開展式的方法來探詢幼兒的生活經驗以及他們的共同點，因此採用了較適合本研究的質性探詢 (qualitative inquiry) 的方式進行 (Denzin & Lincoln, 2000)。資料收集主要藉由觀察及訪談的方式來了解幼兒在學校的各項表現，以及幼兒與同儕、父母、及老師的互動。觀察進行主要從 2006 年 4 月到 10 月，為期 6 個月的觀察時間。觀察地點主要在學校進行，平均每一個星期觀察每位幼兒一次，一次為一個早上 (9:00-11:30)。主要的觀察重點在了解幼兒語文、社交、及人際關係方面的表現。在幼兒上課時間，研究者為了不干擾幼兒的學習，主要以旁觀者的身份觀察；下課及角落時間，研究者則會與幼兒做一些互動及非正式訪談。本研究原本亦規劃深入幼兒的家庭做深入的家人互動及教養方式觀察，但二位幼兒的家長工作繁忙，予以婉拒，在無及進入家庭現場觀察的情況下，家庭互動及教養方面的資料僅能以訪談家長、家人、及學校教師的方式進行收集，是資料收集方面較不足的地方。

除了觀察之外，研究者亦針對幼兒、幼兒母親、家人、老師，進行為時 1 - 2 個小時的半結構訪談。幼兒及其同學的訪談主要以非正式為主，針對幼兒的訪談，主要在了解幼童對家庭及學校一些事情的感想，問題包括：父母是如何的一個人？家人間的相狀況？遇到印象深刻的事？如

何處理你擔心的事？在訪問幼兒的同學，主要是了解在同學眼中幼兒的表現、個性、及人際關係，主要問題包括：說說看你認識的 xxx？你喜歡他哪裏？不喜歡他哪裏？你覺得他哪方面表現得很好/ 不好？舉例？基本上這些問題只是訪談的導引，實際訪談仍是跟著受訪者的回答，再繼續追問。在訪談過程中最困難的就是訪談幼兒，幼兒常會簡單地以：「不知道」「嗯」或靜默等方式回答研究者的問題，因此關於幼兒的感想或喜好的問題主要仍是透過觀察的資料來分析。

此外，亦訪談二位幼兒的母親，訪談地點為幼兒家中，所以有時其他家人亦會加入訪談中。訪談主要進行二次，一次約 2 個小時左右，若資訊不足才會以電話再次做簡短非正式的訪談。訪談目的主要在了解家庭各方面的狀況、幼兒自小到大的個性特質、幼兒各方面的表現、家庭遇到的困難、幼兒對困難及問題回應的方式。

三、資料分析

資料來源主要來自於幼兒教師及家長的訪談，以及觀察幼兒在校的表現及人際互動。本研究採用生態－交易系統的理論架構為核心，將分析焦點放在生態環境中家庭和幼兒個人因素如何與幼兒的正向表現交互影響。所收集到的資料均統一存放在資料庫中用來分析。每一個訪談及觀察記錄均被仔細閱讀，當我們注意到一些事件、軼事或觀點反覆出現時，即將它記錄在小卡上成爲一個分類主題，做爲編碼的綱要（如：幼兒記性好、父親失業）。接下來，閱讀所有的記錄並將他們依我們小卡上分類的主題先行編碼（如：語文表現、家庭狀況、雙面人）。然後再讀一次所有的記錄，再次測試、修改、及精簡我們原來設定的編碼類別。緊接著，我們將一些相似主題的編碼集合在一起（如：英文課表現 + 中文課表現 → 語文表現），找尋每一個主題間的關係，試著從這些模式及關係中找到它們的意義。在分析中，亦針對二位幼兒在個人及家庭方面的編碼及主題做一持續性地比較，當一主題在一位幼兒資料中不斷出現時，即同時檢視第二位幼兒的資料是否出現相同主題，如此不斷反覆進行，直到找到二位幼兒在個人及家庭的共同點爲止。如此，再進一步探究這些共同點與幼兒良好表現潛在關係。資料的分析是在研究中持續的進行，研究結果以描述性的方式呈現，目的在讓讀者深入了解三位幼兒的個人特點、家庭互動、及生活中的主要經驗對幼兒正向發展可能的意義。

四、資料可信度

爲了提高資料的可信度，我們除了觀察幼兒在學校的表現及人際互動外，亦透過訪談家長及教師的多元資料來源及資料收集的方式來提高資料的可信度。例如：在幼兒的各項表現上，我們除了訪問教師、家長外，也特別針對教師及家長所提到的部份，做深入焦點式的觀察，同時輔以其他幼兒的看法及幼兒的學習單、作品等，用以交叉檢驗不同資料來源所得到的可信度。對於一個資料來源的說法，我們會在其他資料來源上找到支持或反對的論點，如此反覆進行，直到論點確立，沒有反證資料爲止，藉此不斷的檢驗以提高資料的可信度。

參、研究結果

結果將分為三個部份來介紹：首先，針對二位幼兒的特性及表現做一整體介紹，介紹中包含幼兒的外觀及個性、幼兒的表現、及幼兒家庭的描述。這些描述有助於讀者對二位幼兒特質及生長背景脈絡有較完整的了解。接下來，分析二位表現良好幼兒的共同點，共同點主要著重在幼兒本身以及與家庭互動情境的討論。最後，針對這些共同點對幼兒正向表現的可能意義做一深入討論。

一、幼兒及其家庭背景介紹

(一) 阿義

阿義的母親來自印尼，嫁來台灣已七年了。阿義母親年紀非常輕，約 25 歲左右，長相清秀，個性隨和，常將微笑掛在嘴邊，看起來相當樂觀。阿義母親表示剛與先生結婚時住在林口，後來考量經濟壓力的因素，在二年前搬回屏東，目前與小叔、公婆同住，為大家庭，相處和睦。阿義父親先前的工作為營養午餐的廚師，目前失業中，在家協助外燴的工作；母親目前在自助餐館打工，幫助家計。因為母親工作忙碌，所以許多時候，阿義是由阿嫲照顧。

阿義父親為高中畢業，母親在印尼也是高中畢，在台灣識字班只讀到小學二年級。阿義母親的語言能力相當好，在訪談過程中對答流利，溝通完全無問題。當詢問阿義母親如何學習語言時，她回答主要是剛嫁來時沒工作，沒事都在家看電視學語言，很快就學會了。由於有上識字班，且阿義姐姐為小二學生，同住的叔叔一雙子女也都會幫忙，因此目前指導阿義功課並沒有問題，但母親也擔心以她中文的程度，到高年級時，可能就無法指導阿義了。目前主要的管教方式是爸爸扮黑臉，媽媽較不兇，只要爸爸一叫，阿義他們就會趕快去寫功課。不過，媽媽也提到她的憂慮，怕孩子大一些，這樣威權的管教方式就壓不住了，怕阿義長大學壞。

阿義的五官清秀，有一雙明亮的大眼睛，長得相當可愛，老師說他每天都打扮得相當乾淨整齊，個性上也非常貼心，老師表示每次她需要人幫忙時，阿義總是主動上前幫忙，非常細心懂事。老師表示，阿義唯一要加強的是個性較害羞內向，較不會主動爭取或回答問題，老師說到：

「比如說其他小孩大概都已經…有時候舉手講話啦，他可能還在張望，等到我們叫他，他會出來，也會講，可是有時候他就不想出來。」(T1-95/3/10-I1)

在六個月的觀察中，阿義如老師所說，是一位較沈靜被動的幼兒，他較少主動舉手發言，看到我們會顯得有些不自在及害羞。阿義媽媽說，他在家很皮，媽媽說：

「他的個性很不好惹喔！就是說不爽的話，不要動到他，如果他在生氣，你動到他，他都會發脾氣啊！在那邊生氣，在那邊哭啊！他在家裡都很皮這樣，會和妹妹吵架。還有，就是說吃飯啦！吃飯都很慢喔！很挑吃，好難養喔！」-(M1-95/4/7-I1)

整體上來說，阿義在學校非常守規矩，除了較為偏食，較為內向和被動，一切似乎都表現得很好；但在家庭中，母親則認為他個性不好惹、很皮、偏食又常和妹妹吵架。

在訪談及觀察中，發現阿義的各項表現都非常良好且均衡發展。在觀察中發現，阿義的人際關係相當好，他很少單獨行動，澆花和打籃球時皆有友伴出現，吃點心時跟同桌的幼兒也相談甚歡，同學在受訪時也都表示喜歡阿義。老師表示：

「阿義學習時，專注力夠、記性佳、人緣好各方面表現也都蠻好的。」(T1-95/3/10-II)

阿義媽媽也覺得阿義記性很好，老師交待什麼他都記得很清楚，背詩也背得很好。在觀察中也發現阿義在角落遊戲時，都很專注，至少能持續 10 分鐘以上操作同一個教具。同時，我們收集了阿義的學習單、闖關卡、繪畫的作品，這些作品中，阿義在許多較難的學習單（如：國字連連看）及闖關活動中，都做得很好，表現得相當出色。阿義還曾經入圍班上模範生的選拔，亦曾代表全班前三名參加拼圖比賽，整體上來說，阿義表現是相當優良的。

（二）阿平

阿平長得很英俊，他有一雙大眼睛，眼睫毛很長，膚色較深，身高是全班第二高，男生最高的，但是很瘦，約 120 公分的身高，20 公斤左右。阿平媽媽從越南嫁過來，來台已有七、八年，目前打些零工，幫人養豬，主要是家庭主婦。阿平父親目前腳受傷，且小時生病有腦膜炎，因此工作一直不穩定，目前除了與阿公打些零工外，並無固定工作。阿平媽媽表示嫁過來後，曾在國小讀識字班，但在與媽媽交談當中，媽媽回答都很簡短，聽得懂但表達似乎有些吃力。阿平有一個妹妹，約為中班年紀，還未上學。阿平一家目前與阿公阿嫲同住，經濟上非常吃緊，阿公表示有去申請過中低收入戶證明，但因為有不動產，申請不過，日子還得去，也沒辦法想太多。雖然阿平父親學歷不高（國中畢），但阿平父親非常用心於阿平的學業，要阿平媽媽帶他去讀經，教阿平查字典，也細心指導阿平的每項功課。阿平老師表示：

「阿平每項功課都做得很好，來校的服裝儀容也都很整齊，書包也整理得整整齊齊，沒有一樣東西忘了帶走，習慣都蠻好的。」（T2/95/3/28-11）

老師表示阿平爸爸很用心地教導阿平，常常學校還沒教，阿平爸爸就先幫他複習，也常常來問老師阿平為何有的英語不會唸（事實上是還沒教）。不過，阿平的老師表示阿平很怕他爸爸，老師說有一次阿平爸爸來學校，阿平竟然跑去躲起來。阿平個性很害羞，老師說：

「有時叫他上台發展時，他會臉色蒼白，一個字都說不出來。他剛上中班的時候，碰到老師，都跑進去房間躲起來，娃娃車要去接他時，他會去房間鎖起來，不讓老師接他。現在是不會鎖門了，但他還是會怕，尤其是叫他上台的時候。」（T2/95/3/69-11）

在多次觀察中也發現阿平上台表現時，都有點膽怯的樣子，像在表演自我介紹時，他講話都小聲到快聽不見了，唱歌跳舞動作也都放不開，大概比劃一下而已。當阿平爸爸發現阿平上台膽怯的狀況時，會要求老師多給阿平獨自上台表演的機會，訓練他的膽量。由於阿平較內向及害羞，老師及父母表示阿平常要較長的時間來適應一個新環境，若適應了，整體表現就變得非常好。雖然阿平在校較會怯場，但阿平爸爸表示阿平在家並不會羞怯，且阿公及媽媽都表示，阿平在家很皮，常跟妹妹吵架，講不聽，有時會被爸爸打。

老師表示，阿平認字能力蠻強的，數學、拼音、語文等都比其他孩子還要強。在許多的觀察中，也發現阿平表現似乎較同學優秀。阿平的作品及作業，都顯示出阿平是一個認真且細心的孩子，在一本「照樣照句」的作業中，阿平的句子都造得很好，字也非常整齊漂亮。此外，教阿平美勞的老師也很驚訝他的手如此巧，作品都非常的精美，因此老師常將他的作品掛在教室中。問起阿平同學對阿平的感想，同學都表示，他畫圖寫字很漂亮，英文很好。在社會關係上，阿平常跟一群死黨一起玩，有男有女，同學都表示很喜歡他。

以下，表二將二位幼兒的外觀、表現、及家庭背景做一歸納整理：

表二：幼兒的外觀、表現、及家庭背景

	阿義	阿平
外觀及個性	<ul style="list-style-type: none"> ■ 五官清秀，可愛 ■ 個性細心懂事 ■ 較害羞內向 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 長得很帥 ■ 個性較內向 ■ 上台會怯場，較害羞
表現	<ul style="list-style-type: none"> ■ 各方面均表現不錯 ■ 人際關係良好 ■ 體能很好 ■ 學習專注力及記性佳 ■ 入圍模範生選拔 ■ 參加拼圖比賽 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 認字能力強 ■ 數學、拼音、語文都較同儕強 ■ 字寫得工整漂亮 ■ 美勞工藝都做得很精美 ■ 同儕關係良好，很受歡迎
家長狀況	<ul style="list-style-type: none"> ■ 母親為印尼籍，在印尼為高中畢，來台七年，現國台語流利 ■ 父親高中畢，以前為廚師，目前失業中 ■ 母親在自助餐店打工 ■ 母親上識字班，可協助小一小二作業 ■ 父親較威權式管教，母親較民主 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 母親為越南籍，國中畢 ■ 來台七，八年，但國語仍不太好 ■ 母親目前幫人養豬，主要為家庭主婦 ■ 父親目前失業中，國中畢 ■ 母親有就讀國小識字班，可以指導幼稚園及小一功課 ■ 父親非常重視教育，以威權式教育為主；母親較民主
家庭結構	大家庭：與祖父母叔伯同住	■ 折衷家庭：與祖父母同住

二、幼兒及其家庭的共同點及其意義

在比較二位幼兒的特性、表現及其家庭背景後，發覺每一位幼兒都有其獨特的地方，但也有許多的共同點。以下，首先討論幼兒個人的特質素如何影響其表現。接下來，探討家庭因素如何與幼兒交互影響個體的表現。

（一）吸引人的外表及體貼的個性

二位幼兒的外表英俊、可愛，與一般台灣幼兒無異，不容易讓人注意到其母親為外籍的背景。除了外表討人喜歡外，幼兒資質聰敏，各項表現良好。此外，二位幼兒在老師口中都是乖巧、害羞型的幼兒，個性體貼，常幫老師做事，但較不善於表達。同學對二位幼兒的評價都很正向：

幼兒：「阿平很強啊...他拼音很厲害..國語和英語拼音都很好」(c5/95/4/10-I1)

幼兒：「阿義他很強，打水仗抓得很好...常跟我們一起玩沙」(c8/4/20/-I2)

不管是教師或同學，對二位幼兒的評價都很高，評價中除了讚賞幼兒學業能力外，也稱讚幼兒

體貼的個性，阿義的老師說道：

「阿義是個很貼心的孩子，我只要說誰要幫老師忙，他一定很主動幫忙，讓人覺得很貼心」
(T2-95/3/28-I1)

幼兒在學校中遵守規矩、再加上吸引人的外表、體貼的個性、以及傑出的表現，因此人際關係非常好，常有一群死黨一起玩，不曾看過其落單的情況。

(三) 堅毅、重視教育的家長

二位幼兒家長的社經地位均不高--教育程度均在高中以下，父親均在失業中，母親則偶而打些零工補貼家用，經濟狀況已符合中低收入戶標準。然而，在與幼兒父母的訪談中，發覺幼兒父母對生活的未知數容忍很高，樂觀的面對生活的困難，二位母親在被詢問到經濟問題時，說到：

「日子就這樣過啊！想太多能怎麼樣？省點用就好！」(M1/95/4/7-I1)

「經濟啊...還好....一天過一天，也不知怎麼辦」[M2/95/8/9-I1]

除了樂觀的態度外，二位幼兒的父母都非常重視子女的教育，雖然經濟吃緊，但幼兒的學習用品一樣都不少，老師們表示二位幼兒的學習單及作業都做得非常好，親師聯絡簿都有簽名，並與老師維繫著良好的溝通。

阿義老師：「你看（老師手拿阿義的學習單及畫作），阿義學習單及讀書單都做得比其同學好，有時是爸爸，有時是媽媽簽名。畫畫也畫得很好，很有內容。」(T1-95/3/10-I1)

阿平老師：「阿平的字寫得很漂亮，他爸爸非常重視教育，所有功課都會幫他複習。常會問我他在學校表現得如何？會關心教學教到哪裏，對阿平要求很嚴。」(T2/95/3/28-I1)

二位幼兒的父親或母親都很認真輔導幼兒的學習單，連絡簿上簽名也都有簽。阿義的班上有推親子共讀，阿義每個禮拜都至少會讀一本。因此，二位幼兒的家長對幼兒的教育都很重視，也很認真。此外，二位幼兒母親雖然剛嫁來時都不會說國語，但都有上識字班，因此在指導幼稚園及小一、小二的功課沒有太大的困難，所以幼兒的學習單有許多都是由母親簽名。而二位幼兒的母親則表示，若有問題會請丈夫或家庭中的其他成員幫忙指導，目前在指導幼兒課業上都有沒太大的困難。

(四) 家庭成員的協助與支援

另外一個共同點是二位幼兒的家庭結構都不是小家庭：阿義與祖父母及叔叔等同住，阿平也是與祖父母同住。當幼兒家庭經濟困難或需要課業協助時，家庭成員的人都會給予支持。二位媽媽說道：

阿義母親：「我都請阿義的姐組教他功課，若阿義姐姐不會，我小叔的二個子女也會幫忙。」
「之前經濟比較困難，我們就搬回屏東老家，大家住在一起，開銷省很多。」(M1/95/4/7-I1)

阿平阿公：「阿平爸爸身體不好，書又讀不高，只好跟著我做土水...現在也都沒什麼生意，有時就靠我偶爾打打零工，摘摘水果，供一家大小溫飽。還好...我身體還勇健啦！」(G1/95/8/9-I1)

從幼兒母親及家人的談話中可以明瞭到，儘管新移民女性初到台灣時，經濟及語言能力較不好，但幼兒的家庭成員提供了幼兒一些適時的支持及支援：阿義的家人協助指導阿義的功課，並給予阿義良好的語言刺激及互動，因此阿義在功課表現及語言發展並沒有任何困難。而阿平因為與

祖父母同住，經濟得到適時的支援，且因為有祖父母的協助照顧，讓阿平的母親可以偶而打些零工賺錢。最重要的事，二位母親因為家人的支持，不致於感到孤立無援。家庭成員的支持，適度地彌補了新移民女性家庭可能產生的經濟及教養危機，進而讓二位幼兒在語言能力、社交、及人際關係都有良好的表現。

三、共同點對幼兒正向發展的意義

從生態系統理論的觀點來看，在微系統中，二位幼兒的共同點是：外表討喜、個性隨和、記性好、學習力強、學業及各方面發展都表現良好。這些特點與先前復原力研究中指出具復原力個體的特性吻合。Luthar, Cicchetti & Becker (2000) 的研究即指出：個體出眾的外表及隨和的個性，有助於發展良好的社會關係，吸引他人幫助個體，進而在困境中較易成功。此外，研究亦指出學習能力較佳、各方面表現較好的學童，也較易得到他人的正面評價，進而提昇自我信心及正向的學習行為 (Luthar, Cicchetti & Becker, 2000; Stankov & Crawford, 1997; Wayman, Sandler, Wolchik & Nelson, 2000)。在本研究中也發現，阿義及阿平的優異表現，得到了教師及同儕一致的肯定，人際關係頗佳。若從社會學的角度來看，二位幼兒的外表、能力、個性、及表現構成了幼兒優勢的人力資本，優勢人力資本有助於促進個人的社會關係以及自我信心，進而促進自我成就 (OECD, 2001)。較高人力資本所帶動的正向社會關係，則可視為幼兒的社會資本。幼兒若有較豐厚人力資本及社會資本，則較可能獲得較多的物質資源、情感支援、及社會支持，進而促進個體的成就 (Coleman, 1990; Stanton-Salazar & Dornbushch, 1995)。因此，幼兒溫和略帶害羞的人格特質，讓幼兒對他人較為順從，不易與他人起衝突，使其人際關係非常好。而幼兒優異的各項學業表現也讓幼兒深受教師及同儕的喜愛，這些個人特質及表現提昇了幼兒的人力資本及社會資本，進而促進了正向發展。

除此之外，幼兒家庭的一些共同點，亦對幼兒良好的表現有重要的貢獻。二位幼兒家庭的共同點包括：堅毅重視教育的父母及家庭成員的協助與支援。二位幼兒的家庭雖然經濟並不好，但並沒有產生連帶的連環負面影響，像是：家暴、精神壓力、單親等問題。而且，二位幼兒父母的教育程度雖然都不高，但從幼兒的學習單、作業、及親子共讀單中，都可以看到二位幼兒父母用心的指導。家長的用心及努力，顛覆了一般人們對低社經地位家長不重視教育的傳統印象；而幼兒也因為父母及其家庭成員的努力，有了非常好的表現。再者，由於幼兒居住在大家庭中，許多家庭成員包括幼兒兄姐、堂兄（姐）、親友等，都能指導幼兒功課，並提供幼兒需要的語言刺激，因此整體家庭的人力資本因為大家庭的人力支援，相對增加提昇。就社會資本來說，幼兒父母感情都不錯，家庭氣氛和諧，且大家庭成員的互相幫忙，除了提昇家庭中的社會資本外，亦減輕幼兒家庭的經濟的負擔，同時提昇了幼兒家庭的財務資本。

總結來說，二位幼兒共同的不利因素主要為低社經地位，但低社經地位似乎為較遠程的不利因子，在幼兒父母的用心以及家人支持的補償保護機制下，低社經地位的不利影響，會被保護因子減緩。因此，遠程的不利因子（如：低社經地位），若有適當的保護中介因子（如：重視教育），那麼不利因子對幼兒直接的負面影響可能不會出現。研究中二位幼兒憑藉著本身優勢的人力資本，帶動了幼兒社會關係（亦可稱為社會資本），讓幼兒可以藉由良好的社會關係得到情感、人力上的支援。再者，幼兒家長用心教養幼兒，輔以大家庭中家人在人力及經濟上的支持，增強

了幼兒家庭中原本較弱的人力資本、社會資本及財務資本，這些資本的增強都是支持幼兒正向發展及優秀表現的資源。最後，政府識字班的政策給予需要語言協助的母親適時的協助，在提昇了自我語言能力及社交網路後，幼兒母親在教養上也更使得上力，間接地促進了幼兒的正向發展。

肆、建議及研究限制

針對本研究的發現，給予幾點建議：第一、所有教育人員應該破除「新移民女性子女大都有發展遲緩及行為問題」的迷思。研究中的二位幼兒，雖然來自新移民女性家庭，且家庭也呈現出一些不利因子，但幼兒表現良好，並沒有呈現刻板印象中的「問題」。換句話說，若新移民女性幼兒真的有學習遲緩及行為問題，教育人員也不應該「認為」那是因為他／她的母親是「新移民女性」，而應找出背後影響幼兒的真正因素（如：貧窮、教養不良、家庭問題）。簡單地將幼兒的問題歸因於幼兒母親的國籍是很危險的，因為那讓教育者錯失了找出幼兒問題的真正原因。第二、本研究的結果顯示：遠程的不利因子，若能有適當的保護因子出現及中介，則不利因子對幼兒的負面影響將會降到最低。在研究中，我們發現幼兒表現良好的主因在於他們擁有相對上較高的人力資本及社會資本。幼兒的人力資本及社會資本來自於他本身的外表、個性、及能力優勢，雖然這些特色看起來像是天生的特色及資質，但其實除了外表之外，幼兒的個性及能力都可以透過後天家庭教養的培養，尤其是幼兒的學業能力、問題處理能力、及社交能力。這些能力均已證明對不利情境中的幼兒有很大的正向幫助。因此，要如何培養幼兒這些相關的能力，應是未來早期介入的研究重點。學前教育的老師必需開始思考若要加強幼兒的人力資本，在課程及教學上要注入些什麼？相關師培機構可邀請現場幼稚園教師分享他們成功協助新移民女性子女的經驗與策略，增強幼教師相關專業知能；相關研究也不應只將重點放在「新移民女性子女會有什麼問題？」，更應著重在「如何協助新移民女性子女發揮潛能」的相關研究。

除此之外，本研究發現家庭的人力資本及社會資本主要來自於幼兒家長的用心以及大家庭成員的互助合作。新移民性與一般低社經地位家長最大的不同處在於其受限於語言及文化的差異，就算有心協助幼兒的學業，也需有配偶及家人的協助，才能具備相關的能力及資源。本研究二位新移民女性子女都生長在非小家庭的環境中，家庭成員互相協助，支持幼兒的母親上識字班，才能縮短其語言及文化適應的時間，並獲得教養子女基本的中文能力、教養知能、及社會關係。此外，二位幼兒的父親及家人在新移民女性教養子女有困難時，適時地擔負起輔導幼兒課業的主要責任，這也是二位幼兒在學校各方面表現優異的原因之一。因此，在探討如何提昇新移民家庭幼兒各項學業表現時，應將所有家庭成員納入整體人力資本及社會資本的考量，輔導新移民女性的配偶及家人如何擔負起協助及支持的角色。教養一個孩子應該是一個家庭的責任，不應僅是一味地要求新移民女性適應台灣的語言及文化，每一個家庭成員應該都要負起這份責任，因為任何一個家庭成員的支持，對幼兒的學習均有重要的影響。

本研究主要的研究限制，包含以下幾項：首先，由於家長的婉拒，研究者無法進入幼兒家庭針對家人互動及家長教養方面做深入的觀察，僅能從家長、家人、幼兒、及教師的訪談中分析家長的教養，使得結果的呈現有其侷限性，建議往後的研究者能想辦法克服現場進入的障礙，深入家庭做長期觀察，較能深入瞭解新移民家長對幼兒的教養及互動方式。再者，目前二位幼兒所面對的不利因子，有的在短期間看不出不利影響，但若不利因子長期累積，則可能對幼兒造成負面的影響。例如：家長失業若是短期的，可能不會對幼兒有太大的負面影響；但若長期失業，則可

能隨著經濟壓力衍生出多重不利因子（如：無法再投資孩子的教育、身心壓力、婚姻失和），長期來說，對幼兒的負面影響也可能會增大。再者，以生命歷程論來看，不同成長階段，會有不同的需求及挑戰（Elder, 1998）。也就是說，許多學齡前不會出現的問題，在某一成長階段也許可能會出現。例如：學齡前階段的幼兒較沒有種族及階級的概念，因此較沒有歧視新移民女性子女的情形產生；但是，若到青少年期，學童開始有強烈的自我認同意識時，也許就有不同的情形。再者，一些幼兒家長的教養方式（如：父親嚴格威權的教養方式）在幼兒年紀小時，也許有效；但等幼兒到了青少年的反叛時期時，這種教養方式是否仍舊有效？最後，幼兒母親只要上過識字班，大都可以指導幼兒低年級的功課（幼稚園、小一及小二），但若幼兒升上高年級，幼兒母親是否仍可以協助課業的指導？幼兒的兄弟姐妹是否能持續指導？若不能，則幼兒的課業問題可能會從高年級或是國中開始出現。綜合以上這幾點，本研究主要的限制之一在於，學齡前時期有它的獨特性——學習內容較簡單、同儕較單純、也較重視多元能力，在幼兒教育階段表現良好的幼兒，並不表示未來也能表現良好，在每個生命階段，幼兒會遇到不同的挑戰，若希望了解這些幼兒成年後是否仍能持續表現良好，則需有長期追蹤的研究。

在研究法上主要的限制為：評量「優秀」的新移民女性子女有其困難性。幼稚園不像小學有一既定的課程及目標，每一所幼稚園所教的課程及內容都不同，著重點亦不同，因此不同學校的幼兒在不同的領域（如：創造力、讀寫、數學、問題解決能力）會有不同程度的表現。本研究主要採用訪談老師的方式，要求老師選出平均各項表現（包含：認知、社交、情緒、體能）都在全班前 1/3 的新移民女性子女。根據老師的推薦，再藉由觀察的方式了解幼兒在學校的各項發展及表現。但在後來的觀察中發現，老師評比的參照團體是幼兒同校同儕的表現。然而，新移民女性子女就讀的園所，若不是公立幼稚園，就是私立園所中收費較低廉的學校；換句話說，幼兒同學的社經背景偏低，同學普遍的表現也不若中高社經地位的幼兒般突出，也因此幼兒在這個學校也許表現優秀，但與其他學校的幼兒比較，並不顯得特別突出。建議如果從事相關研究，也許可以考慮較標準化的量表或測試來評量「優秀」新移民女性子女的能力。

此外，許多研究指出「新移民女性子女」呈現許多發展及學習問題，但此研究發現：所謂的「新移民女性家庭」名詞，實在無法反映出新移民女性家庭的複雜性及多樣性，光是本研究的二位新移民女性家庭就存在著社經背景、教養方式、社會支持、家庭結構等差異，如果簡單將幼兒發展及學習問題歸因於「新移民女性」家庭，實在有很大的爭議性。因此，建議應有更多的研究深入探討新移民女性家庭子女如何受到其社經地位、教養文化、及家庭結構等情境因素的影響，而不是將重點放在新移民女性子女「是否」有發展及學習問題單方面。

參考文獻

一、中文部份

- 內政部 (2003)。外籍與大陸配偶照顧輔導措施專案報告。2005 年 4 月 20 日，取自：<http://www.ris.gov.tw>
- 內政部 (2004)。臺閩地區結婚配偶人數統計資料，內政部戶政司。2004 年 5 月 19 日，取自：<http://www.ris.gov.tw>
- 內政部統計處 (2006)。九十四年第五週內政統計通報 (93 年(底)外籍與大陸配偶人數統計)。2006 年 12 月 4 日，取自 <http://sowf.moi.gov.tw/stat/week/week9405.doc>
- 王世英、溫明麗 (2006)。我國新移民子女學習成就現況之研究。教育資料與研究，**68**，137-170。
- 台北市教育局 (2003)。大陸及外籍子女學校適應狀況調查報告。2004 年 7 月 12 日，取自：<http://www.edunet.taipei.gov.tw/attach/921008>
- 余啓名 (1994)。國小單親兒童其學業成就、自我觀念與生活適應相關因素之研究。國立台中師院初等教育研究所碩士論文。
- 吳雅雯 (2005)。新移民女性子女的教育問題與因應策略。教育社會學通訊，**64**，37-41。
- 周重新 (2004)。教育研究法。台北:心理。
- 教育部 (2005)。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查報告。台北:教育部。
- 教育部統計處 (2006)。新移民女性就學人數統計。2006 年 12 月 1 日，取自 http://140.111.34.119/EDU_WEB/EDU_MGT/STATISTICS/EDU7220001/report/son_of_foreign/son_of_foreign_94.doc
- 陳奎熹 (1995)。教育社會學。台北:三民
- 陳庭芸 (2002)。澎湖地區國際婚姻調適之研究：以印尼與越南新娘為例之比較。國立臺灣大學地理研究所碩士論文(未出版)。
- 黃木蘭 (2004)。為新弱勢族群-撒播希望的種子。師友月刊，**441**，21-25。
- 黃富順 (2006)。新移民女性及其子女的教育問題與輔導。成人及終身教育，**13**，29-35。
- 劉秀燕 (2003)。跨文化衝擊下外籍新娘家庭環境及其子女行為表現之研究。國立中正大學犯罪防治研究所碩士論文(未出版)。
- 蔡榮貴、周立勳、楊淑朱、賴翠媛、余坤煌、黃月純 (2004)。教育部委託國立嘉義大學師範學院「外籍與大陸配偶子女教育輔導五年計畫」專案。外籍與大陸配偶子女教育輔導五年計畫草案(未出版)。
- 盧秀芳 (2004)。在台外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究。國立政治大學學校行政管理所碩士論文。
- 蕭昭娟 (2000)。國際遷移之調適研究：以彰化縣社頭鄉外籍新娘為例。國立台灣師範大學地理研究所碩士論文(未出版)。
- 鍾文悌 (2005)。外籍配偶子女學業表現與生活適應之相關研究。國立屏東師範學院教育行政研究所碩士論文(未出版)。

- 鍾鳳嬌、王國川 (2004)。外籍配偶子女的語文、心智能力發展與學習狀況調查研究。教育學刊，**23**，231-257。
- 鍾鳳嬌、王國川、陳永朗 (2006)。屏東地區外籍與本及配偶子女在語文、心智能力發展與學習行為之比較研究-探析家庭背景的影響。教育心理學報，**37** (4)，411-429。
- 鍾德馨 (2005)。我國新住民女性子女教育問題及因應策略之探討。學校行政，**40**，213-225。
- 簡茂發，蔡玉瑟與張鎮城 (1993)。國小單親兒童與雙親兒童生活適應之比較研究。測驗年刊，**40**，271-290。
- 顧喻君(2006)。新移民女性子女教育與輔導。教育研究，**141**，37-49。
- 溫名麗 (2006)。我國新移民子女學習成就現況之研究。台北：國立教育資料館。

二、英文部份

- Bourdieu, P. (1977). *Outline of a theory of practice*. N. Y.: Cambridge University Press.
- Bradley, R.H. & Corwyn, R. F. (2002). Socioeconomic status and child development. *Annual Review of Psychology*, 53, 371-544.
- Bronfenbrenner, U. (1979). *The ecology of human development*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Brooks, R. (1992). *Self-esteem during the school years*, *Pediatric Clinics of North American*, 39 (3), 400-420.
- Chess, S. (1989). Defying the voice of doom. In T. F. Dugan & R. Coles (eds.). *The child in our times: Studies in the development of resiliency* (Chapter 9). New York: Brunner/ Mazel.
- Cicchetti, D. & Lynch, M. (1993). Toward an ecological/transactional model of community violence and child maltreatment: Consequences for children's development. *Psychiatry*, 56, 96-188.
- Coleman, J. S. (1988). Social capital in the creation of human capital. *American Journal of Sociology*, 94, 95-120.
- Coleman, J. S. (1990). *Foundations of social theory*. Massachusetts: Harvard University Press.
- Condly, S. J. (2006). Resilience in children: A review of literature with implication for education. *Urban Education*, 41(3), 211-236.
- Denzin, N. & Lincoln, Y. (2000). *The handbook of qualitative research*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Dunn, J. Deater-Deckard, K., Pickering, K., O'Connor, T. & Golding, J. (1998). *Children's Adjustment and Presocial Behaviour in Step-, Single-parent, and Non-stepfamily Settings: Findings from a Community Study*. Cambridge University Press.
- Elder, G. H. (1998). The life course as developmental theory. *Child Development* 69(1), 1-12.
- Felner, R. D., Brand, S., DuBois, D.L., Adan, A.M. & Mulhall, P.F. (1995). Socioeconomic Disadvantage, Proximal Environmental Experiences, and Socioemotional and Academic Adjustment in Early Adolescence: Investigation of a Mediated Effects Model. *Child Development*, 66(3), 774 -792.
- Howard, S., Dryden, J. & Johnson, B. (1999). Childhood resilience: Review and critique of

- literature. *Oxford Review of Education*, 25 (3), 307-32.
- Huurte, T., Junkkari, H. & Aro, H. (2006). Long-term Psychosocial effects of parental divorce : A follow-up study from adolescence to adulthood. *European Archives of Psychiatry and Clinical Neuroscience*, 256(4), 256-263.
- Lerner, R. M. (2006). *Promoting positive youth development: Theoretical and empirical bases*. Tufts University: Institute for Applied Research in Youth Development.
- Luthar, S. S. Cicchetti, D. & Becker, B. (2000). The Construct of Resilience: A Critical Evaluation and Guidelines for Future Work. *Child Development*, 71(3), 543-562.
- Lynch, M. & Cicchetti, D. (1998). An ecological-transactional analysis of children and contexts: The longitudinal interplay among child maltreatment, community violence, and children's symptomatology. *Development and Psychopathology*, 10, 235-257.
- Masten, A. S. (1999). The promise and perils of resilience research as a guide to preventive interventions : Comments on Rolf and Johnson. In M. D. Glantz, J. Johnson, & L. Huffman (Eds.), *Resilience and development : Positive life adaptations* (pp.251-257). New York : Plenum.
- Masten, A.S. & Coastworth, J. D. (1998). The development of competence in favorable and unfavorable environments : Lessons from successful children. *American Psychologist*, 53, 205-220.
- OECD(2001). *The well-being of nations: The role of human and social capital*. Paris: OECD.
- Peterson, C. (2000). The future of optimism. *American Psychologist*, 55, 44-55.
- Pettit, G.S., Larird, R. D., Doge, K.A., Bates, J. E., Cirss, M. M. (2001). Antecedents and behavior-problem outcomes of parental monitoring and psychological control in early adolescence. *Child Development*, 72(2), 583-598.
- Spigleman, A., Spigelman, G. & Englesson, I. L. (1994). The effects of divorce on children: Post-divorce adaptation of Swedish children to the family breakup. *Journal of Divorce and Remarriage*, 21(3), 171-190.
- Stankov, L. & Crawford, J. D. (1997). Self-confidence and performance on tests of cognitive abilities. *Intelligence*, 25 (2), 93-109.
- Stanton-Salazar, R. D. & Dornbushch, S.M. (1995). Social capital and the reproduction of inequality: information networks among Mexican-origin high school students. *Sociology of Education*, 68(April), 116-135.
- Stice, E., Kazdin, A., Offord, D. & Kupfer, D. (2001). How do risk factors work together? Mediators, moderators, and independent, overlapping, and proxy risk factors. *American Journal of Psychiatry*, 158(6), 848-856.
- Stolba, A. & Amato, P. R. (1993). Extended single-parent households and children's behavior. *The Sociological Quarterly*, 34(3), 543-549.
- Werner, E. & Smith, R. (1982). *Vulnerable but invincible: A longitudinal study of resilient children and youth*. New York: McGraw Hill.
- Werner, E. & Smith, R. (1992). *Against the odds: High risk children from birth to adulthood*. Cornell

University Press: New York.

- Wyman, P. A., Sandler, I., Wolchik, S., & Nelson, K. (2000). Resilience as cumulative competence promotion and stress protection : Theory and intervention. In D. Cicchetti, J., Rappaport, I. Sandler, & R. P. Weissberg (Eds.), *The promotion of wellness in children and adolescents* (pp. 133-184). Washington, DC : Child Welfare League of America Press.

Case Study of Two New Female Immigrant Children's Outstanding Performance

Ya-Ling Chen⁺

Abstract

The main purpose of this study was to study common points among new female immigrants' children who displayed outstanding performance, and further to analyze the meaning of the common points to children's outstanding performance. Qualitative research methods including interview and observation were used to investigate risk factors in children's lives and to understand children's performance, personal characteristic, social relationship and essential experience. The results showed that: although many risk factors in new Taiwanese children's lives, the advantages of children's handsome appearance, gentle personality, and strong ability enhanced children's human capital. The increase of children's human capital further enhanced children's social relationship, which helped children attracted people and resource to support their positive development, and further enhanced their social capital. Moreover, in spite of economic hardship and low educational levels, children's parents strived to provide children with good learning environment. Also, living in large family, family members' assistance raised family's human capital and social capital. With the increase of human capital and social capital, children's positive development and learning were enhanced. In the final part, research provided early childhood educators, researchers, and policy makers with some suggestions.

Keywords: new female immigrants, early childhood education, protective factors, social capital, positive performance

⁺ Pingtung University of Education Early Childhood Education

